

**This conformity refers on the delivery status, any technical changes of the customer are forbidden and the conformity expires**

<b>bg</b> ЕС – декларация за съответствие Следните изискванията на нормите и директивите на ЕС са пазени.	<b>lt</b> ES taisyklių laikymosi paskelbimas ES reikalaujamos taisyklės ir nuostatos yra įvykdytos.
<b>bs</b> Izjava o usaglašenosti sa EU Zahtjevi slijedećih smjernica i standarda EU su ispunjeni.	<b>lv</b> ES atbilstības deklarācija Ir izpildītas šādu ES normu un direktīvu prasības.
<b>cs</b> Prohlášení o shodě EU Požadavky následujících norem a směrnic EU jsou splněny.	<b>mk</b> CE-Декларација за сообразност Следните наведени ЕУ стандарди и правила се исполнети во целост.
<b>da</b> EF-overensstemmelseserklæring Kravene i følgende EF-direktiver og EF-normer er opfyldt.	<b>mt</b> Dikjarazzjoni ta' konformita' EC Tweqqfu l-htigijiet ta' l-istandards u r-regoli ta' l-UE mniżżlin hawn taht.
<b>de</b> EG Konformitätserklärung Die Forderungen folgender Richtlinien und Normen der EG sind erfüllt.	<b>nl</b> EU conformiteitsverklaring De machine beantwoordt volledig aan de Europese normen.
<b>el</b> Δήλωση πιστότητας ΕΚ Οι απαιτήσεις πληρούν τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.	<b>no</b> EF-konformitetserklæring Alle krav i henhold til følgende direktiver og normer fra EU er oppfylt.
<b>en</b> EC Conformity declaration The demands of EU standards and rules listed below are fulfilled.	<b>pl</b> Deklaracja zgodności z unią europejską poniższe standardy i zasady wymagane w unii europejskiej są spełnione.
<b>es</b> Certificado de conformidad comunitaria Las exigencias de las Normas y Reglas CEE siguientes serán cumplidas.	<b>pt</b> Declaração de conformidade CE As exigências das Normas e Directivas seguintes da CE são cumpridas.
<b>et</b> EL vastavusdeklaratsioon järgmiste EL normide ja suuniste nõuded on täidetud.	<b>ro</b> Declarație de conformitate UE Cerințele următoarelor directive și norme ale UE sunt îndeplinite.
<b>fi</b> EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus Täyttää alla luetellut EU:n direktiivit ja standardit.	<b>ru</b> Декларация соответствия Отвечает требованиям следующих стандартов и директив ЕС.
<b>fr</b> Déclaration de conformité CE Les exigences définies par les directives et normes suivantes de l'Union Européenne sont remplies : article R 233-84 du Code du Travail.	<b>sk</b> Prehlásenie o zhode EU Požadavky nasledujúcich noriem a smerníc EU sú splnené.
<b>hr</b> EU Izjava o suglasnosti Ispunjeni su zahtjevi slijedećih smjernica i normi EU.	<b>sl</b> CE Izjava o skladnosti Izpolnjene so zahteve naslednjih smernic in standardov Evropske skupnosti.
<b>hu</b> CE Megfelelőségi Nyilatkozat Az alábbi EU előírásoknak és szabványoknak megfelel.	<b>sr</b> CE-Izjava o saglasnosti Ispunjeni su zahtevi sledećih smernica i standarda EU.
<b>it</b> Dichiarazione di conformità CEE Sono soddisfatti i requisiti delle seguenti direttive e norme CE.	<b>sv</b> EU Försäkran om överensstämmelse Denna maskin uppfyller kraven i nedanstående EU-direktiv och standarder.
<b>kk</b> CE-сәйкестік туралы декларация Төмендегі тізімде берілген ЕО-ның стандарттары мен ережелері орындалады.	<b>tr</b> AB Uygunluk Beyanı Aşağıdaki AB standartlarında ve yönetmeliklerinde söz konusu olan talepler yerine getirilmiştir.
<b>ky</b> ЕКдун комфорттук декларациясы ЕКдун кийинки келтирилген норма жана стандарт жонундо талаптарын аткарат.	<b>uk</b> Декларация про відповідність ЄС Відповідає вимогам наступних директив та норм ЄС.

<b>Machinery Directive 2006/42/EC</b>	<b>2006/95/EC Low Voltage Directive</b>	<b>2004/108/EC EMC Directive</b>	<b>2000/14/EC Annex V Outdoor Directive</b>
<b>ISO 8437 Snowthrower Requirement</b>	<b>EN 60204 – 1 Safety of electrical equipment</b>	<b>EN ISO 14982 EMC Measurement</b>	
<b>The indicated standards are consistent with the valid revision</b>			

	<b>31xY75LUxxx</b>		
		<b>7,4 kW</b>	 <b>3600 min<sup>-1</sup></b>
		<b>112 kg</b>	 <b>a<sub>hv</sub> = 5 m/s<sup>2</sup> (K=1,5)</b>
	<b>76 cm</b>	 <b>6F / 2R</b>	 <b>L<sub>WA</sub> / L<sub>WAg</sub> = 101 / 103 dB</b>
	<b>min. 87 Octan 4,7 l</b>	 	 <b>L<sub>pA</sub> =91 dB (K=1,0)</b>

BJ Label here  
(Model number  
type of unit  
brand name)

Saarbrücken 27.06.11

**MTD Products Aktiengesellschaft**

Industriestraße 23  
D-66129 Saarbrücken  
Tel.: ++49 6805 79-0 / Fax: ++49 6805 79 442

Alexander Krumm  
Productmanagement



Toni Bukovec EUR ING  
Product Standards Compliance

	<p><b>bg-</b> Обороти; <b>bs-</b> Broj okretaja; <b>cs-</b> Otáčky; <b>da-</b> Hastighed; <b>de-</b> Drehzahl; <b>el-</b> Αριθμός στροφών; <b>en-</b> Speed; <b>es-</b> Velocidad de giro; <b>et-</b> Pöörlemiskiirus; <b>fi-</b> Kierrosluku; <b>fr-</b> Vitesse; <b>hr-</b> Broj okretaja; <b>hu-</b> Fordulatszám; <b>it-</b> Velocità; <b>kk-</b> Тирреулер; <b>ky-</b> Титирөөлөр; <b>lt-</b> Sukimosi greitis; <b>lv-</b> Apgrieziena skaits; <b>mk-</b> Број на вртежи; <b>mt-</b> Oxhillażżjonijiet; <b>nl-</b> Toerental; <b>no-</b> Turtall; <b>pl-</b> Liczba obrotów; <b>pt-</b> Rotações; <b>ro-</b> Turaje; <b>ru-</b> Количество оборотов; <b>sk-</b> Otáčky; <b>sl-</b> Števílo vrtljajev; <b>sr-</b> Broj obrtaja; <b>sv-</b> Varvtal; <b>tr-</b> Devir sayısı; <b>uk-</b> Кількість обертів</p>
	<p><b>bg-</b> Работна ширина; <b>bs-</b> Radna širina; <b>cs-</b> Pracovní záběr; <b>da-</b> Arbejdsbredde; <b>de-</b> Arbeitsbreite; <b>el-</b> Πλάτος εργασίας; <b>en-</b> Working width; <b>es-</b> Anchura de trabajo; <b>et-</b> Töölaius; <b>fi-</b> Työleveys; <b>fr-</b> Largeur opérationnelle; <b>hr-</b> Radna širina; <b>hu-</b> Munkaszélesség; <b>it-</b> Larghezza di lavoro; <b>kk-</b> Жумыс ени; <b>ky-</b> Жумуш кендиги.; <b>lt-</b> Darbinis plotis; <b>lv-</b> Darba platums; <b>mk-</b> Работна ширина; <b>mt-</b> Wisgħa reali; <b>nl-</b> Werkbreedte; <b>no-</b> Arbeidsbredde; <b>pl-</b> Szerokość pracy; <b>pt-</b> Largura de trabalho; <b>ro-</b> Lățime de lucru; <b>ru-</b> Ширина обработки; <b>sk-</b> Pracovní záběr; <b>sl-</b> Delovna širina; <b>sr-</b> Radna širina; <b>sv-</b> Arbetsbredd; <b>tr-</b> Çalışma genişliği; <b>uk-</b> Робоча ширина</p>
	<p><b>bg-</b> Тегло; <b>bs-</b> Težina; <b>cs-</b> Hmotnost; <b>da-</b> Vægt; <b>de-</b> Gewicht; <b>el-</b> Βάρος; <b>en-</b> Weight; <b>es-</b> Peso; <b>et-</b> Kaal; <b>fi-</b> Paino; <b>fr-</b> Poids; <b>hr-</b> Težina; <b>hu-</b> Súly; <b>it-</b> Peso; <b>kk-</b> Салмак; <b>ky-</b> Салмак; <b>lt-</b> Masė; <b>lv-</b> Svars; <b>mk-</b> Тежина; <b>mt-</b> Piż; <b>nl-</b> Gewicht; <b>no-</b> Vekt; <b>pl-</b> Ciężar; <b>pt-</b> Peso; <b>ro-</b> Greutate; <b>ru-</b> Масса; <b>sk-</b> Hmotnosť; <b>sl-</b> Teža; <b>sr-</b> Težina; <b>sv-</b> Vikt; <b>tr-</b> Ağırlık; <b>uk-</b> Бара</p>
	<p><b>bg-</b> Гориво; <b>bs-</b> Gorivo; <b>cs-</b> Palivo; <b>da-</b> Brændstof; <b>de-</b> Kraftstoff; <b>el-</b> Καύσιμο; <b>en-</b> Fuel; <b>es-</b> Combustible; <b>et-</b> Kütus; <b>fi-</b> Polttoaine; <b>fr-</b> Carburant; <b>hr-</b> Gorivo; <b>hu-</b> Üzemanyag; <b>it-</b> Carburante; <b>kk-</b> Отын; <b>ky-</b> Отун; <b>lt-</b> Kuras; <b>lv-</b> Degviela; <b>mk-</b> Погонско гориво; <b>mt-</b> Karburant; <b>nl-</b> Brandstof; <b>no-</b> Drivstoff; <b>pl-</b> Paliwo; <b>pt-</b> Combustível; <b>ro-</b> Carburant; <b>ru-</b> Топливо; <b>sk-</b> Palivo; <b>sl-</b> Pogonsko gorivo; <b>sr-</b> Gorivo; <b>sv-</b> Bränsle; <b>tr-</b> Yakıt; <b>uk-</b> Пальне</p>
	<p><b>bg-</b> Масло; <b>bs-</b> Ulje; <b>cs-</b> Olej; <b>da-</b> Olie; <b>de-</b> Öl; <b>el-</b> Λάδι; <b>en-</b> Oil; <b>es-</b> Aceite; <b>et-</b> Õli; <b>fi-</b> Öljy; <b>fr-</b> Huile; <b>hr-</b> Ulje; <b>hu-</b> Olaj; <b>it-</b> Olio; <b>kk-</b> Май; <b>ky-</b> Май; <b>lt-</b> Alyva; <b>lv-</b> Eļļa; <b>mk-</b> Масло; <b>mt-</b> Żejt; <b>nl-</b> Olie; <b>no-</b> Olje; <b>pl-</b> Olej; <b>pt-</b> Óleo; <b>ro-</b> Ulei; <b>ru-</b> Масло; <b>sk-</b> Olej; <b>sl-</b> Olje; <b>sr-</b> Ulje; <b>sv-</b> Olja; <b>tr-</b> Yağ; <b>uk-</b> Масло</p>
	<p><b>bg-</b> Виж упътването на двигателя; <b>cs-</b> Viz příručka motoru; <b>da-</b> Se motormanual; <b>de-</b> Siehe Motorhandbuch; <b>el-</b> Δείτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας του κινητήρα; <b>en-</b> See engine manual; <b>es-</b> Ver el manual del motor; <b>et-</b> Vaata mootori käsiraamatut; <b>fi-</b> Katso moottorin käsikirja; <b>fr-</b> Voir le manuel du moteur; <b>hr-</b> Pogledati u priručniku za motor; <b>hu-</b> Lásd motor kézikönyve; <b>it-</b> Vedi libretto d'istruzioni del motore; <b>lt-</b> Žiūr. variklio instrukcija; <b>lv-</b> Sk. motora rokasgrāmatu; <b>mk-</b> Погледнете во прирачник за мотор; <b>nl-</b> Zie het handboek voor de motor; <b>no-</b> Se motorhåndboken; <b>pl-</b> Patrz podręcznik obsługi silnika; <b>pt-</b> Ver manual do motor; <b>ro-</b> Vezi manualul motorului; <b>ru-</b> Смотрите инструкцию по эксплуатации двигателя; <b>sk-</b> Pozri príručka motora; <b>sl-</b> Glej priročnik za motorje; <b>sr-</b> Vidi priručnik za motore; <b>sv-</b> Se motorhandboken</p>
	<p><b>bg-</b> Вибрации; <b>bs-</b> Vibracija; <b>cs-</b> Vibrace; <b>da-</b> Svingninger; <b>de-</b> Schwingungen; <b>el-</b> Κραδασμο; <b>en-</b> Vibrations; <b>es-</b> Vibraciones; <b>et-</b> Vibratsioon; <b>fi-</b> Tärinä; <b>fr-</b> Vibrations; <b>hr-</b> Titranje; <b>hu-</b> Rezgés; <b>it-</b> Vibrazioni; <b>kk-</b> Дыбыс күші; <b>ky-</b> Добуш күчү; <b>lt-</b> Virpesiai; <b>lv-</b> Svārstības; <b>mk-</b> Замавнувања; <b>mt-</b> Prestazzjoni akustiċi; <b>nl-</b> Trillingen; <b>no-</b> Svingninger; <b>pl-</b> Drgania; <b>pt-</b> Vibrações; <b>ro-</b> Vibrații; <b>ru-</b> Вибрация; <b>sk-</b> Vibrácie; <b>sl-</b> Vibracije; <b>sr-</b> Vibracije; <b>sv-</b> Svängningar; <b>tr-</b> Titreşimler; <b>uk-</b> Вібрація</p>
	<p><b>bg-</b> Звукови емисии; <b>bs-</b> Jačina zvuka; <b>cs-</b> Akustický výkon; <b>da-</b> Lydeffekt; <b>de-</b> Schalleistung; <b>el-</b> Ακουστική ισχύς; <b>en-</b> Sound power; <b>es-</b> Nivel de potencia sonora; <b>et-</b> Helivõimsus; <b>fi-</b> Ääniteho; <b>fr-</b> Puissance sonore; <b>hr-</b> Zvučna snaga; <b>hu-</b> Zajteljesítmény; <b>it-</b> Potenza acustica; <b>kk-</b> Айланым саны; <b>ky-</b> Айлануу саны; <b>lt-</b> Garso galia; <b>lv-</b> Skaņas jauda; <b>mk-</b> Сила на звук; <b>mt-</b> Numru ta'dawriet; <b>nl-</b> Geluidsvermogen; <b>no-</b> Lydeffekt; <b>pl-</b> Poziomość hałas; <b>pt-</b> Produção de ruído; <b>ro-</b> Putere sonoră; <b>ru-</b> Звуковая мощность; <b>sk-</b> Akustický výkon; <b>sl-</b> Jakost hrupa; <b>sr-</b> Jačina zvuka; <b>sv-</b> Ljudeffekt; <b>tr-</b> Ses gücü; <b>uk-</b> Звукова потужність</p>
	<p><b>bg-</b> Звуково налягане (L<sub>pA</sub>); <b>bs-</b> Zvučni tlak (L<sub>pA</sub>); <b>cs-</b> Akustický tlak (L<sub>pA</sub>); <b>da-</b> Lydtryk (L<sub>pA</sub>); <b>de-</b> Schalldruck (L<sub>pA</sub>); <b>el-</b> Ακουστική πίεση (L<sub>pA</sub>); <b>en-</b> Sound pressure (L<sub>pA</sub>); <b>es-</b> Presión sonora (L<sub>pA</sub>); <b>et-</b> Helirõhk (L<sub>pA</sub>); <b>fi-</b> Äänenpainetaso (L<sub>pA</sub>); <b>fr-</b> Pression acoustique (L<sub>pA</sub>); <b>hr-</b> Zvučni tlak (L<sub>pA</sub>); <b>hu-</b> Hangnyomás (L<sub>pA</sub>); <b>it-</b> Pressione acustica (L<sub>pA</sub>); <b>kk-</b> Дыбыс қысымы (L<sub>pA</sub>); <b>ky-</b> Ун басымы (Кк); <b>lt-</b> Triukšmo slėgis (L<sub>pA</sub>); <b>lv-</b> Skaņas spiediens (L<sub>pA</sub>); <b>mk-</b> Звучен притисок (L<sub>pA</sub>); <b>mt-</b> Pressjoni tal-hoss (L<sub>pA</sub>); <b>nl-</b> Geluidsdruk (L<sub>pA</sub>); <b>no-</b> Lydtrykk (L<sub>pA</sub>); <b>pl-</b> Ciśnienie akustyczne (L<sub>pA</sub>); <b>pt-</b> Pressão acústica (L<sub>pA</sub>); <b>ro-</b> Presiunea sunetului (L<sub>pA</sub>); <b>ru-</b> Уровень звукового давления (L<sub>pA</sub>); <b>sk-</b> Akustický tlak (L<sub>pA</sub>); <b>sl-</b> Akustični pritisk (L<sub>pA</sub>); <b>sr-</b> Akustični pritisak (L<sub>pA</sub>); <b>sv-</b> Ljudtryck (L<sub>pA</sub>); <b>tr-</b> Ses basıncı (L<sub>pA</sub>); <b>uk-</b> Звуковий тиск (L<sub>pA</sub>)</p>
	<p><b>bg-</b> Број предавки напред/ назад; <b>bs-</b> Broj brzina Hod naprijed/ Hod nazad; <b>cs-</b> Počet rychlostních stupňů dopředu / dozadu; <b>da-</b> Antal gear frem/bak; <b>de-</b> Anzahl Gänge Vorwärts/ Rückwärts; <b>el-</b> Αριθμός ταχυτήτων προς τα εμπρός / προς τα πίσω; <b>en-</b> Number of gears forwards/backwards; <b>es-</b> Número de marcha hacia adelante y atrás; <b>et-</b> Edasikäikude arv /tagasikäik; <b>fi-</b> Vaihteet eteen/ taakse; <b>fr-</b> Nombre de vitesses en marche avant / arrière; <b>hr-</b> Broj brzina Hod naprijed/ Hod nazad; <b>hu-</b> Sebességfokozatok száma előremenet / hátramenet; <b>it-</b> Numero di marce avanti / indietro; <b>kk-</b> Алға/кері берілістер саны; <b>ky-</b> Айдоочу саны алдыга/ аркага; <b>lt-</b> Pavaros perjungiamų padėčių pirmyn/atgal skaičius; <b>lv-</b> Gājienu skaits uz priekšu/ atpakaļ; <b>mk-</b> Број на степени за напред / назад; <b>mt-</b> Numru ta' gerijiet li jingranaw 'l quddiem / lura; <b>nl-</b> Aantal versnellingen vooruit/achteruit; <b>no-</b> Antall gir framover / bakover; <b>pl-</b> Liczba biegów do przodu / do tyłu; <b>pt-</b> Número de velocidades para a frente/ para trás; <b>ro-</b> Numărul de viteze înainte / înapoi; <b>ru-</b> Количество передач: вперед / назад; <b>sk-</b> Počet rýchlostných stupňov dopredu / dozadu; <b>sl-</b> Števílo prestav Naprej/ Vzratno; <b>sr-</b> Broj brzina Hod unapred/ Hod unazad; <b>sv-</b> Antal växlar framåt/bakåt; <b>tr-</b> İleri / Geri vites adedi; <b>uk-</b> Кількість передач вперед/назад</p>
	<p><b>bg-</b> Мощност; <b>bs-</b> Snaga; <b>cs-</b> Výkon; <b>da-</b> Ydelse; <b>de-</b> Leistung; <b>el-</b> Ισχύς; <b>en-</b> Power; <b>es-</b> Potencia; <b>et-</b> Bensiniimootori võimsus; <b>fi-</b> Teho; <b>fr-</b> Puissance; <b>hr-</b> Snaga; <b>hu-</b> Teljesítmény; <b>it-</b> Potenza; <b>kk-</b> Бензин қозғалтқышының қуаты; <b>ky-</b> Куч; <b>lt-</b> Vidaus degimo variklio galia; <b>lv-</b> Benzīna motora jauda; <b>mk-</b> Моќност; <b>mt-</b> Saħħa; <b>nl-</b> Vermogen; <b>no-</b> Ytelse; <b>pl-</b> Moc; <b>pt-</b> Potência; <b>ro-</b> Putere; <b>ru-</b> Мощность; <b>sk-</b> Výkon; <b>sl-</b> Moč; <b>sr-</b> Snaga; <b>sv-</b> Effekt; <b>tr-</b> Güç; <b>uk-</b> Потужність</p>
	<p><b>bg-</b> Упълномощен представител; <b>bs-</b> Odgovorno lice; <b>cs-</b> Zplnomocněný zástupce pro dokumentaci; <b>da-</b> Dossieransvarlig; <b>de-</b> Dokumentenbevollmächtigter; <b>el-</b> Πληρεξούσιος εγγράφων; <b>en-</b> representative for documents; <b>es-</b> Encargado de la documentación; <b>et-</b> Dokumentatsiooni eest vastutav isik; <b>fi-</b> Dokumentaation valtuutettu edustaja; <b>fr-</b> hargé des documents; <b>hr-</b> Odgovorna osoba; <b>hu-</b> A dokumentáció összeállításáért felelős személy; <b>it-</b> Incaricato documenti; <b>kk-</b> Құжаттама бойынша жауапты кісі; <b>ky-</b> Документтер боюнча жооптуу киши; <b>lt-</b> Už dokumentų parengimą atsakingas asmuo; <b>lv-</b> Dokumentācijas lietu pilnvarotais; <b>mk-</b> Овластен за документи; <b>mt-</b> Il-persuna responsabbli għad-dokumentazzjoni; <b>nl-</b> Documentengevolmachtigde; <b>no-</b> Dokumentfullmektig; <b>pl-</b> Pełnomocnik d/s dokumentacji; <b>pt-</b> Mandatário para documentos; <b>ro-</b> Împuternicit pentru documente; <b>ru-</b> Уполномоченный по документации; <b>sk-</b> zástupca pre dokumentáciu; <b>sl-</b> Pooblaščenca oseba za dokumentacijo; <b>sr-</b> Odgovorno lice; <b>sv-</b> Dokumentansvarig; <b>tr-</b> Doküman yetkilisi; <b>uk-</b> Уповноважений з документації</p>